



Aix en Provence


VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN-
PROVENCE N°2013.306**

Séance publique du

3 juin 2013

Présidence de Monsieur Jean CHORRO,

Accusé de réception en préfecture
A013-211300017-20130603-27820- DE-1-1_0
Date de signature : 05/06/13
Date de réception : mercredi 5 juin 2013
 <p>POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXECUTOIRE: - ACTE SIGNÉ ✓ - COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓ - ACTE TRANSMIS POUR EXERCICE DU CONTRÔLE DE LEGALITE ✓</p>

**OBJET : ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET
EXCEPTIONNELLES RELEVANT DE LA DELEGATION VIE ASSOCIATIVE**

Le 03/06/13 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 28/05/2013, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Etaient Présents :

M. Jacques AGOPIAN, Mme Agnès AMIACH ELBEZ, Mlle Odile BARBAT-BLANC, Mme Dahbia BENNOUR, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Danièle BRUNET, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, M. Yannick DECARA, M. Gerard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESEA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Michelle EINAUDI, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Christian LOUIT, Mme Reine MERGER, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Christian PEREZ, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, Mme Fleur SKRIVAN, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Françoise TERME, Mme Marie José VALETA

Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

M. Héliot BRAMI à Mme Odile BONTHOUX, Mme Martine FENESTRAZ à Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Sophie JOISSAINS à M. Jules SUSINI, Mme Maryse JOISSAINS MASINI à M. Gérard BRAMOULLÉ, M. Henri MATAS à M. Francis TAULAN, Mme Amaria MOHAMMEDI à Mlle Odile BARBAT-BLANC, M. Victor TONIN à Mme Catherine SILVESTRE

Excusés sans pouvoir :

M. Lucien AMBROGIANI, M. Maurice CHAZEAU, M. Eric CHEVALIER, M. Robert FOUQUET, Mme Michèle JONES, M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Catherine RIVET-JOLIN

Secrétaire : Yannick DECARA

M. Gérard BRAMOULLÉ donne lecture du rapport ci-joint.

**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

D.G.A.S Finance - Programmation

- Informatique et RRH

Direction des Relations avec les Associations

**RAPPORT POUR
LE CONSEIL MUNICIPAL
DU 03/06/13**

BA/9096

RAPPORTEUR : M. Gérard BRAMOULLÉ**Nomenclature** : 7.5 Subventions**Politique Publique** : 16-DEVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DE LA VIE ASSOCIATIVE ET COMMERÇANTE**OBJET** : ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET EXCEPTIONNELLES RELEVANT DE LA DELEGATION VIE ASSOCIATIVE - Décision du Conseil

Mes chers collègues,

La Ville apporte, chaque année, son soutien aux associations en attribuant des subventions destinées à couvrir une partie de leurs frais de fonctionnement, ou à encourager des opérations ponctuelles de la vie associative.

Une subvention de fonctionnement est attribuée chaque année à l'Amicale des Retraités Actifs Municipaux Aixois (ARAMA) qui oeuvre pour améliorer les conditions de vie des retraités municipaux.

De la même façon, en raison de leur rôle dans le maintien du lien social dans les quartiers, les Comités d'Animation et de Proximité (CAP) reçoivent chaque année de la Ville, un soutien financier.

Des subventions sont également versées aux Unions Locales de Syndicats - Bourses du Travail qui mettent en place, au niveau municipal, des actions d'information et de soutien en direction notamment des salariés et des retraités en difficulté.

Les tableaux ci-après comportent des renseignements sur les associations et leur objet, le montant global des subventions accordées en 2011 et 2012 par la Ville, le montant de la subvention proposé pour l'exercice 2013, ainsi que le projet d'utilisation de ces fonds.

Sachant que ces attributions ont été validées le 6 mai 2013, je vous demande, mes chers collègues, de bien vouloir :

- **ATTRIBUER** des subventions de fonctionnement pour un montant de **9 600 €** aux associations dont la liste figure sur le tableau ci-dessous.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6574, numéro d'opération 1676 qui présente les disponibilités suffisantes.

- **ATTRIBUER** une subvention exceptionnelle pour un montant de **500 €** aux AMIS DU CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE LA VIEILLE CHARITE (ACPVC) figurant sur le tableau ci-dessous.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6748, numéro d'opération 1667 qui présente les disponibilités suffisantes.

- **ATTRIBUER** une subvention de fonctionnement pour un montant de **6 000 €** à l'AMICALE DES RETRAITES ACTIFS MUNICIPAUX AIXOIS (ARAMA) figurant sur le tableau ci-dessous.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6574, numéro d'opération 1426 qui présente les disponibilités suffisantes.

- **ATTRIBUER** des subventions de fonctionnement aux Comités d'Animation et de Proximité dont la liste figure sur le tableau ci-dessous, pour un montant de **19 000 €**.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6574, numéro d'opération 1428, qui présente les disponibilités suffisantes.

- **ATTRIBUER** des subventions de fonctionnement pour un montant de **20 000 €** aux UNIONS LOCALES DE SYNDICATS dont la liste figure sur le tableau ci-dessous.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 9290-6574, numéro d'opération 1751 qui présente les disponibilités suffisantes.

**2013.306 - ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET
EXCEPTIONNELLES RELEVANT DE LA DELEGATION VIE ASSOCIATIVE**

Présents et représentés	: 48
Présents	: 41
Abstentions	: 0
Non participation	: 0
Suffrages Exprimés	: 48
Pour	: 48
Contre	: 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

NEANT

N'ont pas pris part au vote

NEANT

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité
le rapport qui précède.
Ont signé Jean CHORRO,
Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le : 05/06/2013
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**

ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT

92025-6574-1676

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
86495	FEDERATION DEPART. DES GARDES DE CHASSE ET DE PECHE/ PARTICULIERS 13	0 €	1 000 €	1 000 €	non	Réunir et informer les garde chasse particuliers.
23212	LIGUE FRANCAISE DEFENSE DES DROITS DE L'HOMME	1 000 €	800 €	800 €	non	Diffuser et défendre les principes énoncés dans les déclarations de 1789-1793, 1948...
76339	ASSOCIATION SPORTS ET LOISIRS AIX EN PROVENCE	800 €	800 €	800 €	non	Promouvoir par tous les moyens les activités sportives et de loisirs sur le quartier de la Duranne.
En cours	EDUCATION ET DEVENIR	0 €	0 €	1 000 €	non	Ouvrer pour l'évolution du système éducatif. Organisation du colloque « Culture(s) à l'école:un enjeu pour l'égalité ».
9212	ANIMATION CULTURE SPORT FOYER RURAL DE PUYRICARD	8 000 €	15 000 €	6 000 €	non	Promouvoir des activités de loisirs et de temps libre.

TOTAL: 9 600 €**ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION EXCEPTIONNELLE**

92025-6748-1667

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
En cours	LES AMIS DU CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE LA VIEILLE CHARITE (ACPVC)	0 €	0 €	500 €	non	Organisation du 62ème colloque annuel de l'association française de Sciences Economiques les 24 au 26 juin 2013 à Aix-en-Provence.

TOTAL: 500 €**ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT
A L'AMICALE DES RETRAITES ACTIFS MUNICIPAUX AIXOIS (ARAMA)**

92025-6574-1426

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
40170	AMICALE DES RETRAITES ACTIFS MUNICIPAUX AIXOIS (ARAMA)	14 002 €	14 000 €	6 000 € (1er acompte)	non	Amélioration des conditions de vie des retraités municipaux aixois.

TOTAL: 6 000 €

ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT
AUX COMITES D'ANIMATION ET DE PROXIMITE

92025-6574-1428

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
24582	COMITE D'ANIMATION ET DE PROMOTION DES QUARTIERS NORD EST PONT DE BERAUD	9 500 €	9 500 €	9 500 €	non	Animation et promotion du quartier Nord Est Pont de Béraud.
26175	COMITE DES FETES ET LOISIRS DES PLATANES	9 500 €	9 500 €	9 500 €	non	Animation des quartiers Aix Nord Les Platanes.

TOTAL: 19 000 €

ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT
AUX UNIONS LOCALES DE SYNDICATS

9290-6574-1751

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
65586	FEDERATION AUTONOME DEPARTEMENTALE DE LA POLICE MUNICIPALE DES BOUCHES DU RHONE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense des intérêts professionnels, matériels et moraux de ses adhérents.
11649	UNION LOCALE DES SYNDICATS FORCE OUVRIERE D'AIX EN PROVENCE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Organisation syndicale de salariés.
11650	UNION LOCALE CGC CFE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défendre, promouvoir la doctrine, l'action et le développement de la confédération française.
11647	UNION LOCALE CFTC	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense et protection des intérêts généraux du travail.
11645	UNION LOCALE CFDT	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense des intérêts des salariés dans le cadre de la législation sociale des conventions collectives en relation avec l'inspection du travail.

TOTAL: 20 000 €

ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT

92025-6574-1676

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
86495	FEDERATION DEPART. DES GARDES DE CHASSE ET DE PECHE/ PARTICULIERS 13	0 €	1 000 €	1 000 €	non	Réunir et informer les garde chasse particuliers.
23212	LIGUE FRANCAISE DEFENSE DES DROITS DE L'HOMME	1 000 €	800 €	800 €	non	Diffuser et défendre les principes énoncés dans les déclarations de 1789-1793, 1948...
76339	ASSOCIATION SPORTS ET LOISIRS AIX EN PROVENCE	800 €	800 €	800 €	non	Promouvoir par tous les moyens les activités sportives et de loisirs sur le quartier de la Duranne.
En cours	EDUCATION ET DEVENIR	0 €	0 €	1 000 €	non	Ouvrer pour l'évolution du système éducatif. Organisation du colloque « Culture(s) à l'école:un enjeu pour l'égalité ».
9212	ANIMATION CULTURE SPORT FOYER RURAL DE PUYRICARD	8 000 €	15 000 €	6 000 €	non	Promouvoir des activités de loisirs et de temps libre.

TOTAL: 9 600 €**ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION EXCEPTIONNELLE**

92025-6748-1667

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
En cours	LES AMIS DU CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE LA VIEILLE CHARITE (ACPVC)	0 €	0 €	500 €	non	Organisation du 62ème colloque annuel de l'association française de Sciences Economiques les 24 au 26 juin 2013 à Aix-en-Provence.

TOTAL: 500 €**ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT
A L'AMICALE DES RETRAITES ACTIFS MUNICIPAUX AIXOIS (ARAMA)**

92025-6574-1426

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
40170	AMICALE DES RETRAITES ACTIFS MUNICIPAUX AIXOIS (ARAMA)	14 002 €	14 000 €	6 000 € (1er acompte)	non	Amélioration des conditions de vie des retraités municipaux aixois.

TOTAL: 6 000 €

**ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT
AUX COMITES D'ANIMATION ET DE PROXIMITE**

92025-6574-1428

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
24582	COMITE D'ANIMATION ET DE PROMOTION DES QUARTIERS NORD EST PONT DE BERAUD	9 500 €	9 500 €	9 500 €	non	Animation et promotion du quartier Nord Est Pont de Béraud.
26175	COMITE DES FETES ET LOISIRS DES PLATANES	9 500 €	9 500 €	9 500 €	non	Animation des quartiers Aix Nord Les Platanes.

TOTAL: 19 000 €

**ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT
AUX UNIONS LOCALES DE SYNDICATS**

9290-6574-1751

N° TIERS	NOM DE L'ASSOCIATION	2011	2012	Proposition 2013	Convention	OBJET
65586	FEDERATION AUTONOME DEPARTEMENTALE DE LA POLICE MUNICIPALE DES BOUCHES DU RHONE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense des intérêts professionnels, matériels et moraux de ses adhérents.
11649	UNION LOCALE DES SYNDICATS FORCE OUVRIERE D'AIX EN PROVENCE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Organisation syndicale de salariés.
11650	UNION LOCALE CGC CFE	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défendre, promouvoir la doctrine, l'action et le développement de la confédération française.
11647	UNION LOCALE CFTC	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense et protection des intérêts généraux du travail.
11645	UNION LOCALE CFDT	4 000 €	4 000 €	4 000 €	non	Défense des intérêts des salariés dans le cadre de la législation sociale des conventions collectives en relation avec l'inspection du travail.

TOTAL: 20 000 €